

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 15Co/347/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6712203219  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 08. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Štefan Baláž  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2014:6712203219.3

## Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici v právnej veci navrhovateľa BL Telecom debt, s. r. o., Bratislava, Šoltésovej 14, IČO: 45 535 108, zastúpeného advokátskou kanceláriou SOUKENÍK - ŠTRPKA, s. r. o., so sídlom Bratislava, Šoltésovej 14, IČO: 36 862 711, proti odporcovi V. Q., nar. XX. XX. XXXX, bytom E., G. XX/X, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Občianske združenie OZ právna pomoc spotrebiteľom, so sídlom Košice, Sofijská 13, IČO: 42 247 268, zastúpeného JUDr. Ladislavom Miklušom, advokátom, advokátska kancelária Košice, Stará Baštová č. 2, adresa pre doručovanie písomností Košice, Budapeštianska č. 8, o zaplatenie sumy 583,83 EUR s prísl., na odvolanie vedľajšieho účastníka proti uzneseniu Okresného súdu Zvolen č. k. 11C/54/2012 - 134 zo dňa 28. 01. 2014, takto

### rozhodol:

Uznesenie okresného súdu m e n í tak, že navrhovateľ je povinný zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov právneho zastúpenia v sume 94,45 EUR na účet právneho zástupcu JUDr. Ladislava Mikluša, advokáta, č. účtu XXXXXXXXXXX/XXXX, VS XXXXX v lehote troch dní.

Navrhovateľ je povinný nahradiť vedľajšiemu účastníkovi trovy odvolacieho konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia v sume 17,17 EUR na účet právneho zástupcu JUDr. Ladislava Mikluša, advokáta, č. účtu XXXXXXXXXXX/XXXX, VS XXXXX v lehote troch dní.

### odôvodnenie:

Okresný súd napadnutým uznesením rozhodol, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania. Okresný súd v konaní rozhodol o veci samej rozsudkom č. k. 11C/54/2012 - 83 zo dňa 04. 01. 2013 v spojení s opravným uznesením č. k. 11C/54/2012 - 113 zo dňa 09. 07. 2013, kedy si rozhodnutie o trovách vyhradil na čas po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej. Uvedeným rozsudkom uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi 450,69 EUR s prísl. Krajský súd v Banskej Bystrici rozsudkom č. k. 16Co/613/2013- 125 z 14. 11. 2013 rozsudok okresného súdu zmenil vo výroku o povinnosti odporcu zaplatiť sumu 198,80 EUR s prísl. a v tejto časti žalobu zamietol. Navrhovateľ uplatnil trovy pozostávajúce zo zaplateného súdneho poriadku a trov právneho zastúpenia. Vedľajší účastník na strane odporcu uplatnil trovy právneho zastúpenia prvostupňového a odvolacieho konania. Navrhovateľ bol úspešný vo výške istiny 251,89 EUR a odporca vo výške istiny 198,80 EUR. Pomer úspechu a neúspechu účastníkov bol približne rovnaký, preto v zmysle § 142 ods. 2 OSP okresný súd žiadnemu z účastníkov náhradu trov nepriznal.

Vedľajší účastník v zákonnej 15 dňovej lehote (§204 ods. 1 veta prvá OSP) podanom odvolaní uviedol, že v konaní súdy posudzovali dva samostatné nároky uplatnené v jednej žalobe, a to nárok na zaplatenie telekomunikačných služieb a nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty. Preto treba skúmať, či účastník dosiahol úspech, čiastočný úspech alebo neúspech vo veci so zreteľom na každý nárok, ktorý by mohol byť samostatne uplatnený. Vedľajší účastník vstúpil na strane odporcu iba do konania ohľadom žalovanej zmluvnej pokuty, čo uviedol vo vyjadrení z 12. 02. 2013. V konaní o tomto nároku bol odporca

úspešný, preto okresný súd nepostupoval správne, keď vedľajšiemu účastníkovi uplatnenú náhradu trov nepriznal. Vedľajší účastník požadoval náhradu trov právneho zastúpenia za štyri úkony právnej služby, prevzatie zastúpenia a vyjadrenie k žalobnému návrhu, podanie odvolania proti rozsudku okresného súdu a odvolanie proti uzneseniu, ktorým okresný súd rozhodol o trovách konania. Spolu vyčíslil svoje trovy v sume 116,13 EUR

Navrhovateľ vo vyjadrení k odvolaniu uviedol, že trovy vedľajšieho účastníka neboli účelne vynaložené, vedľajší účastník neposkytol ochranu práv odporcovi ako spotrebiteľovi a vyjadrenia právneho zástupcu vedľajšieho účastníka neboli pre rozhodnutie súdu potrebné, pretože súd bol povinný ex offa prihliadať na neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách.

Krajský súd v Banskej Bystrici, ako súd odvolací, odvolanie prejednal v rozsahu danom ust. § 212 ods. 1 OSP a bez nariadenia pojednávania podľa ust. § 214 ods.1, 2 OSP napadnuté uznesenie podľa § 220 OSP zmenil, pretože vec, ktorej sa odvolanie týka, po právnej stránke uzavrel inak ako okresný súd.

Podľa § 137 OSP trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov, včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, náhrada výdavkov právnickej osoby, ktorá je oprávnená zastupovať v konaní podľa osobitného predpisu, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlmočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

Podľa § 142 ods. 1 OSP účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelne uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 151 ods. 1, o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

Okresný súd vychádzal z toho, že pomer úspechu navrhovateľa a odporcu v konaní bol približne rovnaký, a preto s poukazom na § 142 ods. 2 OSP žiadnemu z účastníkov náhradu trov konania nepriznal.

Uvedený záver okresného súdu nebol správny, pretože okresný súd sa vôbec nezaoberal tým, že predmetom konania boli dva samostatné nároky uplatnené navrhovateľom, ktorý požadoval plnenie z titulu neuhradenej ceny, ktorá bola odporcovi fakturovaná za poskytnuté telekomunikačné služby v sume 251,89 EUR a ďalej plnenie fakturované odporcovi ako zmluvná pokuta v sume 331,94 EUR. Podaním predloženým 23. 08. 2012, vedľajší účastník oznámil, že do konania vstúpil len v časti žalovanej zmluvnej pokuty (č. l. 56) na čo navrhovateľ podaním doručeným súdu 02. 01. 2013 čiastočne zobral späť svoj návrh v časti uplatnenej zmluvnej pokuty zo sumy 331,94 EUZ na sumu 198,80 EUR (č. l. 75 n). O zastavení konania v časti zmluvnej pokuty vo výške 133,11 EUR (331,94 - 198,83 = 133,11) rozhodol okresný súd rozsudkom č. k. 11C/54/2012 - 83 zo dňa 04. 01. 2013 a odvolací súd žalobu navrhovateľa ohľadne uplatnenej zmluvnej pokuty zamietol aj vo zvyšku. Z uvedeného vyplýva, že navrhovateľ nebol úspešný v konaní o zaplatenie celej uplatnenej zmluvnej pokuty, keď procesne v tejto časti zavinił čiastočné zastavenie konania a vo zvyšku bol jeho návrh zamietnutý.

Právne postavenie vedľajšieho účastníka vystupujúceho v konaní na ochranu kolektívnych spotrebiteľských záujmov vyplýva z článku 1 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/22/ES z 23. apríla 2009 o súdnych príkazoch na ochranu spotrebiteľských záujmov. Podľa článku 3 na účely tejto smernice sa „oprávneným subjektom“ rozumie každý orgán alebo organizácia riadne zriadená podľa práva niektorého členského štátu, ktorá má legitímny záujem zabezpečiť plnenie ustanovení uvedených v článku 1.

Z uvedeného procesného výsledku konania vyplýva, že vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu náhrada trov prvostupňového konania patrí za konanie, ktorého predmetom bol nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, lebo úkony, za ktoré vedľajší účastník na strane odporcu uplatnil trovy, boli uplatnené účelne a vedľajší účastník náhradu trov riadne a včas uplatnil. Pri posudzovaní účelnosti trov vedľajšieho účastníka je rozhodujúci procesný výsledok sporového konania a súčasne to, že vedľajší účastník pri podpore odporcu uviedol dôvody, pre ktoré bol žalobný nárok zamietnutý. Preto neobstojí tvrdenie navrhovateľa o neúčelnosti trov vedľajšieho účastníka odôvodnené iba tým, že neprijateľné zmluvné podmienky je povinný súd skúmať z úradnej moci.

Rozhodnutie o trovách konania si okresný súd vyhradil na čas po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej, preto sa za trovy prvostupňového konania považuje aj úkon odvolanie proti rozsudku okresného súdu. Trovy vedľajšieho účastníka boli uplatnené ako trovy právneho zastúpenia JUDr. Ladislavom Miklušom, advokátom za tri úkony právnej služby. Vedľajší účastník vstúpil do konania o zaplatenie sumy 331,94 EUR, v konaní mal plný úspech, preto mu patrí náhrada trov vyčíslená podľa § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb za dva úkony, prevzatie zastúpenia a vyjadrenie k návrhu, 2 x po 26,56 EUR + paušálna suma náhrad za dva úkony 2 x 7,63 EUR a ďalej za odvolanie proti rozsudku okresného súdu (hodnota sporu 198,83 EUR) v sume 18,26 EUR + paušálna suma náhrad 7,81 EUR, spolu v sume 94,45 EUR (2 x 26,56 + 2 x 7,63 + 18,26 + 7,81 = 94,45).

O trovách odvolacieho konania krajský súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 OSP tak, že navrhovateľovi, ktorý nebol v odvolacom konaní úspešný, uložil povinnosť nahradiť trovy vedľajšieho účastníka na strane odporcu, pozostávajúce z trov právneho zastúpenia JUDr. Ladislava Mikluša, advokáta, za jeden úkon právnej služby, odvolanie proti rozhodnutiu, ktoré nie je vo veci samej, v zmysle § 14 ods. 3 písm. b) v spojení s § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2005 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. Jeden úkon právnej služby má hodnotu polovice uplatnenej odmeny t. j. 9,13 EUR (zo sumy 18,26 EUR) + paušálna suma náhrad 8,04, spolu 17,17 EUR, ktorú sumu je navrhovateľ povinný uhradiť na účet právneho zástupcu, ktorý označil právny zástupca v odvolaní zo dňa 17. 02. 2014 (č. I. 138).

Rozhodnutie bolo prijaté v senáte pomerom hlasov 3 : 0.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.